

GC Modeling Liquid

ДЖИ СИ Жидкость для моделирования

ЖИДКОСТЬ ДЛЯ МОДЕЛИРОВАНИЯ КОМПОЗИТНЫХ МАТЕРИАЛОВ ДЛЯ ПРЯМОЙ РЕСТАВРАЦИИ
Материал предназначен только для профессионального применения в соответствии с показаниями, описанными в настоящей инструкции.

ЧТО ТАКОЕ GC MODELING LIQUID?
GC Modeling Liquid – это жидкость, разработанная для облегчения нанесения и моделирования композитных материалов при прямой реставрации, при работе по методике нанесения кистью. Жидкость совместима со всеми композитами для прямой реставрации.

ПОКАЗАНИЯ К ПРИМЕНЕНИЮ
1. Моделирование композитных материалов для прямой реставрации при работе по методике нанесения кистью.

ПРИМЕЧАНИЕ:
Не использовать у пациентов, имеющих в анамнезе аллергию на метакрилатные мономеры или метакрилатные полимеры.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ЖИДКОСТИ GC MODELING LIQUID
1. Выдавите одну каплю жидкости GC Modeling Liquid на блок для замешивания.

ПРИМЕЧАНИЕ:
Используйте материал сразу же после извлечения, либо закройте извлеченный материал от света подходящей крышкой. Сразу после извлечения материала плотно закройте флакон крышкой.
Объясните кисть в жидкости GC Modeling Liquid, чтобы смочить её.
ПРИМЕЧАНИЕ:
Не смачивайте кисть глищиком слишком, поскольку избыток жидкости может повлиять на физические свойства композита и снизить долговечность реставрации.
2. Промокните излишки жидкости с кисти с помощью бумажной салфетки.
ПРИМЕЧАНИЕ:
После того кисть будет казаться сухой, но небольшого количества жидкости GC Modeling Liquid, оставшегося на кисти, будет достаточно для облегчения нанесения композита.

3. Нанесите композитный материал (согласно соответствующим инструкциям производителя на подготовку поверхности зуба).
4. Придайте композиту необходимую форму с помощью кисти.
Смачивайте жидкостью GC Modeling Liquid жидкость GC Modeling Liquid не даст композиту прилипнуть к кисти, позволяя не только придать ему нужную форму, но и добиться гладкой поверхности.

5. При необходимости снова смочите кисть жидкостью GC Modeling Liquid; прежде, чем прикоснуться кистью к реставрации, просушите излишки жидкости об бумажную салфетку.
6. При полимеризации, окончательной обработке и полировке композитной реставрации следуйте соответствующим инструкциям производителя композитного материала.

ХРАНЕНИЕ
Хранить в темном и прохладном месте (4-25°C / 39.2-77.0°F).

УПАКОВКИ

Жидкость GC Modeling Liquid

• Флакон 6 мл

Кисти для моделирования

• Перчатки для кистей GRADIA Brush holder (x 2)

• Кисть плоская GRADIA Brush Flat (x 10)

• Кисть круглая GRADIA Brush Round (x 10)

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

1. При попадании материала на слизистые полости рта немедленно удалите материал губкой или ватным тампоном. Тщательно промойте пораженный участок водой после окончания лечения. Во избежание подобных ситуаций следует использовать рабер-дам или/и масло какао для изоляции рабочего поля от прилегающих тканей полости рта и кожи.
2. При попадании материала на кожу немедленно удалите материал губкой или ватным тампоном. Тщательно промойте пораженный участок водой с мылом.
3. При попадании в глаза немедленно промойте их большим количеством воды и обратитесь к врачу-офтальмологу.
4. Внимательно следите за тем, чтобы пациент не глотал материал.
5. Не смачивайте материал с другими продуктами.
6. Не используйте кисть повторно с другими продуктами.
7. Все отходы подлежат утилизации в соответствии с требованиями местного правового регулирования.
8. В редких случаях у некоторых пациентов наблюдалась повышенная чувствительность к материалу. В случае возникновения аллергических реакций немедленно прекратить использование материала и обратиться к врачу соответствующей специализации.
9. При работе всегда используйте средства индивидуальной защиты (PPE) – перчатки, защитные маски, защитные очки.

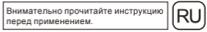
Некоторые продукты, упоминаемые в настоящей инструкции, могут быть классифицированы как опасные в соответствии с Согласованной на глобальном уровне системой классификации и маркировки химических веществ (GHS). Обязательно ознакомиться с соответствующими Паспортами безопасности (safety data sheets), доступными по ссылке:
http://www.gceurope.com

Паспорта безопасности можно также запросить у Вашего поставщика.

ОИШТАКА И ДЕЗИНФЕКЦИЈА
МИНОГРОПАБНЕ СИСТЕМИ ДЛА ИЗВЕЛЧЕНИЯ МАТЕРИАЛОВ:
во избежание перекрестной передачи микрофлоры от пациента к пациенту инструментом подобной системы требуется проведение дезинфекции промежуточного уровня.
Сразу после применения подобной системы и/или инструмента и/или метки на предмет повреждений. В случае обнаружения повреждений немедленно прекратить использование инструмента.
НЕ ПОТУЖАТЬ В ЖИДКОСТЬ.
Тщательно очишайте инструмент во избежание образования скоплений загрязняющих частиц и их последующей присыпания к поверхности инструмента.
Производитель дезинфекцию, используя одобренные органами здравоохранения средства инфекционного контроля, рекомендованные для проведения дезинфекции промежуточного уровня, в процессе проведения дезинфекции соблюдайте соответствующие нормативы регионального/ национального правового регулирования

Информация о нежелательных событиях, которые имеют признания неблагоприятного события (инцидента) при использовании вышеуказанного материала на территории Российской Федерации, может быть направлена уполномоченному представителю производителя в РФ, ООО «Крафтвэй Фарма»: e-mail: dental@kraftway.ru, http://www.kraftvaydental.ru, 129628, г. Москва, ул. 3-я Мытищинская, д. 16, строение 60, комната 30, помещение I, этаж 5, 8 495 232-69-33.

Последняя редакция: 08/2019



Inainte de utilizare, citiți cu atenție instrucțiunile de folosire.

GC Modeling Liquid

LICHID PENTRU MODELAREA COMPOZITULUI PENTRU RESTAURĂRI DIRECTE

A se utiliza doar de către medicii stomatologi și tehnicienii dentari conform indicațiilor recomandate.

CE ESTE GC MODELING LIQUID?
GC Modeling Liquid este un lichid conceput pentru a ușura aplicarea și modelarea materialelor compozite pentru restaurările directe atunci când se utilizează tehnica de pensulare. Este compatibil cu toate compozitele pentru restaurări directe.

INDICAȚII DE FOLOSIRE
1. Modelarea materialelor compozite pentru restaurări directe utilizând tehnica de pensulare.

CONTRAINDICAȚII
A se evita utilizarea acestui produs în cazul pacienților cu alergii cunoscute la monomerii sau polimerii metacrilatli.

UTILIZAREA GC MODELING LIQUID PENTRU RESTAURĂRI DIRECTE

1. Dozați și picurați de GC Modeling Liquid pe o hartă de amestec.
NOTĂ:
Utilizați imediat după dozare sau protejați produsul de lumină și ajutorul unui capac de protecție adecvat. Închideți capacul flaconului imediat după utilizare.
Atingeți cu pensula pictura de GC Modeling Liquid pentru a umezi pensula.
NOTĂ:
Nu utilizați excesiv pensula deoarece acest lucru poate determina modificarea proprietăților fizice ale materialului compozit și poate afecta longevitatea restaurării.
2. Îndepărtați cu atenție excesul de pe pensulă utilizând un șervețel de hartă.
NOTĂ:
Pensula va avea un aspect uscat, dar cantitatea mică de GC Modeling Liquid rămasă în continuare pe pensulă va fi suficientă pentru a ușura aplicarea compozitului.
3. Aplicați materialul compozit (conform instrucțiunilor producătorului) pe dintele preparat.
4. Modelați compozitul utilizând pensula umezită cu GC Modeling Liquid. GC Modeling Liquid vă va ajuta să realizați o suprafață netedă, permițând modelarea sa eficientă și obținerea unei suprafețe netede.
5. Dacă este necesar, pensula poate fi umezită din nou cu GC Modeling Liquid și uscată cu atenție pe un șervețel de hartă înainte de a atinge din nou restaurarea.
6. Consultați instrucțiunile producătorului pentru polymerizarea, finisarea & lustruirea restaurării din compozit.

DEPOZITARE
Pentru o performanță optimă se recomandă depozitarea Intr-un loc răcoros și întunecat (4-25°C / 39.2-77.0°F).

AMBALARE
GC Modeling Liquid
• Flacon de 6 mL

Pensule pentru modelare

• GRADIA Brush holder (x 2)
• GRADIA Brush Flat (x 10)
• GRADIA Brush Round (x 10)

ATENȚIE

1. În cazul contactului cu țesuturile orale, îndepărtați imediat cu o burete sau o buletă. Cătați cu apă și șapun.
2. În cazul contactului cu pielea, îndepărtați imediat cu un burete sau o buletă. Cătați cu apă și șapun.
3. În cazul contactului cu ochii, cătați imediat cu apă și consultați un medic.
4. A se evita ingerarea materialului.
5. A se evita contactul cu alte produse similare.
6. A nu se reutiliza pensula împreună cu produse similare.
7. Înlăturați toate deseurile conform reglementărilor locale.
8. În cazul rare acest produs poate cauza sensibilitate la anumite persoane. Dacă apar astfel de reacții, opriți utilizarea produsului și consultați un medic.
9. Echipamentul personal de protecție (EPP) care ar fi mânăsite, masca facială de protecție și ochelarii de protecție, trebuie purtat întotdeauna.
Unele produse menționate în aceste Instrucțiuni de Folosire pot fi clasificate ca periculoase conform GHS. Familiariați-vă cu întotdeauna cu fișele cu date de siguranță disponibile la:
http://www.gceurope.com
Acestea pot fi obținute de asemenea și de la distribuitorul dumneavoastră.

CURĂȚAREA ȘI DEZINFECTAREA
REȚIPIENA DESTINATE UTILIZĂRII LOR MULTIPLE:
pentru a se evita contaminarea încrucișată între pacienți, acest dispozitiv necesită un nivel mediu de dezinfectare. Imediat după utilizare inspecți dispozitivul și eticheta pentru a observa dacă au suferit deteriorări. În cazul în care sunt deteriorate renunțați la utilizarea lor.
A NU SE INTRODUCHE ÎN LICHID.
Curățiți dispozitivul cu atenție pentru a preveni uscarea și acumularea de substanțe contaminante. Dezinfecțati unități pentru simulare ca urmare a utilizării acestui produs, inclusiv a celor incluse în aceste instrucțiuni de folosire, v rugăm să le raportați direct către sistemul de control competent, relevant, prin selectarea instituției corepondentea din țara dumneavoastră din lista disponibilă în link-ul următor:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en

Reportarea efectelor neridicte:
În cazul în care apar orice fel de efecte neridicte, rețideți adrese sau eventuale simlare ca urmare a utilizării acestui produs, inclusiv a celor incluse în aceste instrucțiuni de folosire, v rugăm să le raportați direct către sistemul de control competent, relevant, prin selectarea instituției corepondentea din țara dumneavoastră din lista disponibilă în link-ul următor:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en

Reportarea deșeurilor neprocedând:
Jeśli zauważył pan niepożądany, nieplanowany skutek działania, reakcję lub dosiadczyz podobnych zdarzeń po zastosowaniu tego produktu, uwzględniając takie, które nie zostały wymienione w tej instrukcji stosowania, zgłoś je bezopłownie w odpowiedniej jednostce monitorowania, wybierając właściwy organ w Twoim kraju dostępny za pośrednictwem poniższego linka:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en

Reportarea deșeurilor neprocedând:
Jeśli zauważył pan niepożądany, nieplanowany skutek działania, reakcję lub dosiadczyz podobnych zdarzeń po zastosowaniu tego produktu, uwzględniając takie, które nie zostały wymienione w tej instrukcji stosowania, zgłoś je bezopłownie w odpowiedniej jednostce monitorowania, wybierając właściwy organ w Twoim kraju dostępny za pośrednictwem poniższego linka:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en

Reportarea deșeurilor neprocedând:
Jeśli zauważył pan niepożądany, nieplanowany skutek działania, reakcję lub dosiadczyz podobnych zdarzeń po zastosowaniu tego produktu, uwzględniając takie, które nie zostały wymienione w tej instrukcji stosowania, zgłoś je bezopłownie w odpowiedniej jednostce monitorowania, wybierając właściwy organ w Twoim kraju dostępny za pośrednictwem poniższego linka:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en

Reportarea deșeurilor neprocedând:
Jeśli zauważył pan niepożądany, nieplanowany skutek działania, reakcję lub dosiadczyz podobnych zdarzeń po zastosowaniu tego produktu, uwzględniając takie, które nie zostały wymienione w tej instrukcji stosowania, zgłoś je bezopłownie w odpowiedniej jednostce monitorowania, wybierając właściwy organ w Twoim kraju dostępny za pośrednictwem poniższego linka:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en

Reportarea deșeurilor neprocedând:
Jeśli zauważył pan niepożądany, nieplanowany skutek działania, reakcję lub dosiadczyz podobnych zdarzeń po zastosowaniu tego produktu, uwzględniając takie, które nie zostały wymienione w tej instrukcji stosowania, zgłoś je bezopłownie w odpowiedniej jednostce monitorowania, wybierając właściwy organ w Twoim kraju dostępny za pośrednictwem poniższego linka:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en

GC Modeling Liquid

PLYN GC DO MODELOWANIA MATERIAŁÓW KOMPOZYTYWYCH DO UZPEŁNIENIA BEZPOŚREDNICH

Do stosowania wyłącznie przez lekarzy dentystów w zalecanych wskazaniach.

CO TO JEST GC MODELING LIQUID?
A GC Modeling Liquid jest płynem służącym do ułwatienia nakładania i modelowania materiałów kompozytowych do bezpośredniej odbudowy przy użyciu techniki z pedzelkiem. Jest kompatybilny ze wszystkimi kompozytami do uzupełnień bezpośrednich.

WSKAZANIA DO STOSOWANIA
1. Modelowanie materiałów kompozytowych do uzupełnień bezpośrednich przy użyciu techniki z pedzelkiem.

PRZECIWWSKAZANIA
Należy unikać stosowania tego produktu u pacjentów z rozpoznanymi alergiami na monomery lub polimery metakrylowe.

STOSOWANIE GC MODELING LIQUID DO UZPELNIENIA BEZPOŚREDNICH
1. Odmierzyc jedną kroplę GC Modeling Liquid na bloczku.
UWAGA:
Słowoac bezpośrednio po dozowaniu, alio chronić produkt przed światłem za pomocą odpowiedniej osłony. Bezpośrednio po użyciu należy nakręcić i zakręcić butelkę.
NOTA:
Zaszc pedzeliek w krolep GC Modeling Liquid w celu nawilzenia pedzelka.
UWAGA:
Nie należy nadmierne zwilażać pedzelka, gdyż może to modyfikować właściwości fizyczne materiału kompozytowego i mieć negatywny wpływ na trwałość odbudowy.

2. Użyć nadmiary plyn z pedzelka przy użyciu papierozy chusteczki.
UWAGA:
Pedzeliek będzie wygladał jakby był suchy, ale ta niewielka ilość GC Modeling Liquid pozostająca na pedzelku będzie wystarczająca, aby ułwatnie nakładanie kompozycji.
3. Należyz materiał kompozytowy (zgodnie z zaleceniami producenta) na przygotowaną powierzchnię zęba.
4. Kształtować kompozit stosując pedzeliek nawilżony GC Modeling Liquid. GC Modeling Liquid zapobiega przyklejaniu się kompozitu do pedzelka, co pozwala na jego efektywne kształtowanie i uzyskanie idealnej powierzchni.
5. W razie potrzeby, pedzelko może ponownie zwilżony w GC Modeling Liquid i dokładnie osuszony na papierowej chusteczce przed ponownym zastosowaniem do uzupełnienia.
6. Należy zapoznać się z instrukcjami producenta dotyczącymi utworzenia, wykańczenia i polerowania uzupełnienia kompozytowego.

TAROLÁS
Az optimális eredmény érdekében tárolja hűvös, sötét helyen (4-25°C)

PRZECHEWYWANIE
Dla zapewnienia optymalnych właściwości zalecane przechowywanie w chłodnym, ciemnym miejscu (4-25°C).

OPAKOWANIA
Plyn do modelowania – GC Modeling Liquid

• Butelka 6 ml
Pedzelki do modelowania

• Uchwyt do pedzelków GRADIA Brush (x 2)
• Pedzelek GRADIA Brush płaski (x 10)
• Pedzelek GRADIA Brush okrągły (x 10)

ŠRODKI OSTROŽNOSTI

1. W przypadku kontaktu z rękami mamy ustnej, natychmiast usunąć wacikiem lub gąbką. Przemyc wodą za zakończeniu odbudowy. Aby uniknąć kontaktu, odizolowalio pla zabiegowego od skóry lub tkanki այn ustnej moze być stosowany kerferdam i/lub masło kakaowe.
2. W przypadku kontaktu ze skórą, usunąć natychmiast wacikiem lub gąbką. Przemyc wodą z mydłem.
3. W przypadku kontaktu z oczami, natychmiast przepłukać je wodą i skontaktować się z lekarzem.
4. Uważać, aby nie dopuścić do połknięcia materiału.
5. A nu se reutiliza pensula împreună cu produse similare.
6. Nie używać tego samego pedzelka z innymi produktami.
7. Wszelkie odpady należy usuwać zgodnie z obowiązującymi przepisami.
8. W rzadkich przypadkach produkt może powodować reakcje uczuleniową u niektórych osób. Jeżeli dojdzie do takich reakcji, należy przerwać stosowanie produktu i skontaktować się z lekarzem.
9. Zawsze powiniy być używane środki ochrony indywidualnej (PPE), takie jak rękawice, maski i okulary ochronne.

Některé produkty wymienione v niniejszej instrukcji stosowania mogą być sklasyfikowane jako niebezpieczne zgodnie z kryteriami GHS. Zawsze należy zapoznać się z kartami charakterystyki dostępnymi na stronie:
http://www.gceurope.com

Mozna je również otrzymać od dostawcy.

CZYSZCZENIE I DEZYNFKCIJA
WYROBY MEDYCZNE WIELORAZOWEGO UŻYCIA:
Aby uniknąć krzyżowego zakażenia między pacjentami wykonać dezynfekcję średniego stopnia. Bezpośrednio po użyciu produkt oraz etykieta należy badać pod kątem uszkodzenia. Wyrzucić produkt w razie stwierdzenia uszkodzeń.
NIE ZANURZAC W ŠRODKACH DEZYNFKCYJNYCH.
Osłaniać zgłos je bezopłownie w odpowiedniej jednostce monitorowania, wybierając właściwy organ w Twoim kraju dostępny za pośrednictwem poniższego linka:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en

Reportarea efectelor neridicte:
În cazul în care apar orice fel de efecte neridicte, rețideți adrese sau eventuale simlare ca urmare a utilizării acestui produs, inclusiv a celor incluse în aceste instrucțiuni de folosire, v rugăm să le raportați direct către sistemul de control competent, relevant, prin selectarea instituției corepondentea din țara dumneavoastră din lista disponibilă în link-ul următor:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en

Reportarea deșeurilor neprocedând:
Jeśli zauważył pan niepożądany, nieplanowany skutek działania, reakcję lub dosiadczyz podobnych zdarzeń po zastosowaniu tego produktu, uwzględniając takie, które nie zostały wymienione w tej instrukcji stosowania, zgłoś je bezopłownie w odpowiedniej jednostce monitorowania, wybierając właściwy organ w Twoim kraju dostępny za pośrednictwem poniższego linka:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en

Reportarea deșeurilor neprocedând:
Jeśli zauważył pan niepożądany, nieplanowany skutek działania, reakcję lub dosiadczyz podobnych zdarzeń po zastosowaniu tego produktu, uwzględniając takie, które nie zostały wymienione w tej instrukcji stosowania, zgłoś je bezopłownie w odpowiedniej jednostce monitorowania, wybierając właściwy organ w Twoim kraju dostępny za pośrednictwem poniższego linka:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en

Reportarea deșeurilor neprocedând:
Jeśli zauważył pan niepożądany, nieplanowany skutek działania, reakcję lub dosiadczyz podobnych zdarzeń po zastosowaniu tego produktu, uwzględniając takie, które nie zostały wymienione w tej instrukcji stosowania, zgłoś je bezopłownie w odpowiedniej jednostce monitorowania, wybierając właściwy organ w Twoim kraju dostępny za pośrednictwem poniższego linka:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en

Reportarea deșeurilor neprocedând:
Jeśli zauważył pan niepożądany, nieplanowany skutek działania, reakcję lub dosiadczyz podobnych zdarzeń po zastosowaniu tego produktu, uwzględniając takie, które nie zostały wymienione w tej instrukcji stosowania, zgłoś je bezopłownie w odpowiedniej jednostce monitorowania, wybierając właściwy organ w Twoim kraju dostępny za pośrednictwem poniższego linka:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en

Reportarea deșeurilor neprocedând:
Jeśli zauważył pan niepożądany, nieplanowany skutek działania, reakcję lub dosiadczyz podobnych zdarzeń po zastosowaniu tego produktu, uwzględniając takie, które nie zostały wymienione w tej instrukcji stosowania, zgłoś je bezopłownie w odpowiedniej jednostce monitorowania, wybierając właściwy organ w Twoim kraju dostępny za pośrednictwem poniższego linka:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en

Reportarea deșeurilor neprocedând:
Jeśli zauważył pan niepożądany, nieplanowany skutek działania, reakcję lub dosiadczyz podobnych zdarzeń po zastosowaniu tego produktu, uwzględniając takie, które nie zostały wymienione w tej instrukcji stosowania, zgłoś je bezopłownie w odpowiedniej jednostce monitorowania, wybierając właściwy organ w Twoim kraju dostępny za pośrednictwem poniższego linka:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en

GC Modeling Liquid

FOLYVÉK KOMPOZIT ANYAGOK MODELLÁLÁSÁHOZ DIREKT HEYRÁLLÍTÁSOK ESETÉN

Felhasználását csak szakképzett fogászati személynéznek javasoljuk a megadott felhasználási területén.

MI AZ A GC MODELING LIQUID?
A GC Modeling Liquid kompozit direkt restaurátumok behelyezéséhez és eszet technikával történő modellálásához kifejlesztett folyadék. Minden direkt kompozit anyaggal kompatibilis.

ALKALMAZI TERÜLET
1. Kompozit anyagok modellálásához, direkt helyreállításokhoz eszet technikával.

ELENYJAVALLATOK
Kerüljük a termék használatát metakrilát monomerekre és polimerekre allergiás pácienseknél.

GC MODELING LIQUID ALKALMAZASA DIREKT RESTAURÁTUMOK ESETÉN

1. Tegyen ki egy csepp GC Modeling Liquid-et egy keverődiapra.
MEGJEGYZÉS:
Kiadagolást követően az anyagot langsung használja fel vagy védje a fénytől egy erre alkalmas eszközzel. Használat után a kupakot azonnal helyezze vissza.
Az eszet benvedéséhez érdekében tegye az eszetet a GC Modeling Liquid cseppébe.
NOTA:
Az eszet száraznak fog tűnni, de az a kis mennyiségű GC Modeling Liquid ami még az eszeten marad az a kompozit könnyebb applikálásához elegendő lesz.
2. Törőpapírr segítségével a felesleget alaposan távolítsa el az eszetről.
MEGJEGYZÉS:
Az eszet száraznak fog tűnni, de az a kis mennyiségű GC Modeling Liquid ami még az eszeten marad az a kompozit könnyebb applikálásához elegendő lesz.
3. Applikálja a kompozit anyagot (a gyártó utasítása szerint) a foga preparátumra.
4. A GC Modeling Liquid segítségével nedvesített eszetet formázza meg a kompozittal. A GC Modeling Liquid megakadályozza az eszet kompozithoz való ragadását, lehetővé teszi a hatékony modellálást, a sima felület létrehozását.
5. Amennyiben szükséges az eszetet újra benvedesítheti a GC Modeling Liquiddel, egy papírtörő segítségével itassa le, mielőtt újra a helyreállításhoz érne.
6. Kövesse a kompozit helyreállítás kezelésére, finírozásra és polírozásra vonatkozó gyártói utasításokat.

ČUVANJE
Za optimalan rad preporuča se čuvanje na hladnom i tamnom mjestu (4-25°C).

PAKIRANJE
GC Modeling Liquid
• Bočica od 6 ml

Kistovi za modeliranje

• GRADIA Brush držač (x 2)
• GRADIA Brush plosnati (x 10)
• GRADIA Brush okrugli (x 10)

FIGYELMEZTETÉS

1. Amennyiben az anyag nyálkahártyára kerül, azonnal távolítsa el szivacs- vagy vattadarabjal, ezután bő vízzel öblítse le. Az érintkezés elkerülésének érdekében használjuk kerferdamot és/vagy kakaóvaját, így izolálva a beavatkozási területét a bőrtől és a lágy szövetektől.
2. Amennyiben az anyag bérte kerül a kezére, azonnal távolítsa el szivacs- vagy vattadarabjal. Öblítse le a kezét szappanos vízzel.
3. Amennyiben az anyag szembe kerül, azonnal öblítse ki és forduljon orvoshoz.
4. Kerülje el az anyag lenyelését.
5. Ne keverje semmilyen hasonló termékkel.
6. Ne használja az eszetet más anyagokkal újra.
7. A kellekző hulladékot a helyi rendelkezéseknek megfelelően kezelje.
8. Bizonyos embereknél a termékre való érzékenységet nem lehet kizárni.
Ha bármilyen ilyen reakció tapasztalható, szakítsa meg a termék használatát és forduljon orvoshoz.
9. Mindig viseljen személyi védőfelszerelést, mint például kesztyűt, maszkot, biztonsági szemvédőt.

Některé produkty uvedené v tomto návodu mohou být klasifikovány jako nebezpečné podle GHS. Vždy se seznamte s bezpečnostními listy, které jsou dostupní na adrese:
http://www.gceurope.com

Možete si je také vyžádat u vašeho dodavatele.

ČIŠTENJE I DEZINFEKCIJA:
DODAVKA SYSTÉMU NA OPAKOVANÉ POUŽITÍ:
za izbjegavanje međusobne zaraze između pacijenata, radno sredstvo zahtjeva dezinfekciju srednje razine. Odmah nakon uporabe valja provjeriti ima li karkvit oštećenja i oznaka. Oštećeno radno sredstvo i oznaku baciti.
NE POTAPATI U VODU.
Radno sredstvo temeljito očistiti, kako bi se spriječilo sušenje i nakupljanje onečišćenja. Izvršiti srednju razinu dezinfekcije radnog sredstva sukladno regionalnim / nacionalnim propisima.

Izješćivanje o neželjenim učincima:
Ako postarrete svjesni bilo kakvih neželjenih učinaka, reakcija ili sličnih događaja do kojih je došlo uporabom ovog proizvoda, uključujući i one koji nisu navedeni u ovom uputstvu za uporabu, molimo da ih prijavite direktno kroz odgovarajuće sustav nadzora, odabirimo odgovarajućeg autoriteta u vašoj državi, dostupno putem sljedeće veze:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en

Reportarea deșeurilor neprocedând:
Jeśli zauważył pan niepożądany, nieplanowany skutek działania, reakcję lub dosiadczyz podobnych zdarzeń po zastosowaniu tego produktu, uwzględniając takie, które nie zostały wymienione w tej instrukcji stosowania, zgłoś je bezopłownie w odpowiedniej jednostce monitorowania, wybierając właściwy organ w Twoim kraju dostępny za pośrednictwem poniższego linka:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en

Reportarea deșeurilor neprocedând:
Jeśli zauważył pan niepożądany, nieplanowany skutek działania, reakcję lub dosiadczyz podobnych zdarzeń po zastosowaniu tego produktu, uwzględniając takie, które nie zostały wymienione w tej instrukcji stosowania, zgłoś je bezopłownie w odpowiedniej jednostce monitorowania, wybierając właściwy organ w Twoim kraju dostępny za pośrednictwem poniższego linka:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en

Reportarea deșeurilor neprocedând:
Jeśli zauważył pan niepożądany, nieplanowany skutek działania, reakcję lub dosiadczyz podobnych zdarzeń po zastosowaniu tego produktu, uwzględniając takie, które nie zostały wymienione w tej instrukcji stosowania, zgłoś je bezopłownie w odpowiedniej jednostce monitorowania, wybierając właściwy organ w Twoim kraju dostępny za pośrednictwem poniższego linka:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en

Reportarea deșeurilor neprocedând:
Jeśli zauważył pan niepożądany, nieplanowany skutek działania, reakcję lub dosiadczyz podobnych zdarzeń po zastosowaniu tego produktu, uwzględniając takie, które nie zostały wymienione w tej instrukcji stosowania, zgłoś je bezopłownie w odpowiedniej jednostce monitorowania, wybierając właściwy organ w Twoim kraju dostępny za pośrednictwem poniższego linka:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en

Reportarea deșeurilor neprocedând:
Jeśli zauważył pan niepożądany, nieplanowany skutek działania, reakcję lub dosiadczyz podobnych zdarzeń po zastosowaniu tego produktu, uwzględniając takie, które nie zostały wymienione w tej instrukcji stosowania, zgłoś je bezopłownie w odpowiedniej jednostce monitorowania, wybierając właściwy organ w Twoim kraju dostępny za pośrednictwem poniższego linka:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en

Reportarea deșeurilor neprocedând:
Jeśli zauważył pan niepożądany, nieplanowany skutek działania, reakcję lub dosiadczyz podobnych zdarzeń po zastosowaniu tego produktu, uwzględniając takie, które nie zostały wymienione w tej instrukcji stosowania, zgłoś je bezopłownie w odpowiedniej jednostce monitorowania, wybierając właściwy organ w Twoim kraju dostępny za pośrednictwem poniższego linka:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en

Reportarea deșeurilor neprocedând:
Jeśli zauważył pan niepożądany, nieplanowany skutek działania, reakcję lub dosiadczyz podobnych zdarzeń po zastosowaniu tego produktu, uwzględniając takie, które nie zostały wymienione w tej instrukcji stosowania, zgłoś je bezopłownie w odpowiedniej jednostce monitorowania, wybierając właściwy organ w Twoim kraju dostępny za pośrednictwem poniższego linka:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en

Reportarea deșeurilor neprocedând:
Jeśli zauważył pan niepożądany, nieplanowany skutek działania, reakcję lub dosiadczyz podobnych zdarzeń po zastosowaniu tego produktu, uwzględniając takie, które nie zostały wymienione w tej instrukcji stosowania, zgłoś je bezopłownie w odpowiedniej jednostce monitorowania, wybierając właściwy organ w Twoim kraju dostępny za pośrednictwem poniższego linka:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en

GC Modeling Liquid

TEKUTINA K MODELOVÁNÍ KOMPOZITNÍCH MATERIÁLŮ PRO PŘÍME VÝPLŇE

Samo za stručnu detalnu uporabu u preporučeniim indikacijama.

ŠTO JE GC MODELING LIQUID?
GC Modeling Liquid je tekutina razvijena za lakše postavljanje i modeliranje kompozitnih materijala za direktne radove, korištenjem tehnike kistom. Kompatibilni je sa svim direktnim kompozitima.

INDIKACIJA ZA UPORABU
1. Modeliranje materijala za izradu direktnih radova pomoću tehnike kistom.

KON

GC Modeling Liquid

VLOEISTOF OM COMPOSITMATERIALEN TE MODELLEREN VOOR DIRECTE RESTAURATIES

Aleen te gebruiken in de aanbevolen toepassingen door tandheelkundige specialisten.

WAT IS GC MODELING LIQUID?
GC Modeling Liquid is een vloeistof ontwikkeld voor een gemakkelijke plaatsing en modellering van composietmaterialen voor directe restauraties met toepassing van de penseeltechniek. Ze is compatibel met alle directe composieten.

GEbruIKSAANWJIZINGEN

1. Modellering van composietmaterialen voor directe restauraties met de penseeltechniek.

CONTRA-INDICATIES

Vermijd het gebruik van dit product bij patiënten met bekende allergieën voor methacrylaatmonomeer en methacrylaatpolymeer.

GEbruIK VAN GC MODELING LIQUID VOOR DIRECTE RESTAURATIES

1. Doe een druppel GC Modeling Liquid op een mengblok.

OPMERKING:
Gebruik het product onmiddellijk na extrusie of bescherm het product tegen het licht met een geschikte lichtafschermp. Vervang de dop van de fles onmiddellijk na gebruik.

Raak de druppel GC Modeling Liquid aan met uw penseel om het penseel te bevochtigen.

OPMERKING:

Maak het penseel niet al te vochtig, aangezien dit de fysieke eigenschappen van het composietmateriaal kan wijzigen en de levensduur van de restauratie kan verkorten

2. Verwijder met een papieren doekje grondig overtollige vloeistof van het penseel.

OPMERKING:

Het penseel zal er dan droog uitzien, maar de kleine hoeveelheid GC Modeling Liquid die nog op het penseel aanwezig is, is voldoende voor de makkelijke plaatsing van het composietmateriaal.

3. Gebruik het composietmateriaal (volgens de instructies van de fabrikant) aan op de tandpreparatie.

4. Geef het composietmateriaal met het penseel dat bevochtigd is met de GC Modeling Liquid. De GC Modeling Liquid voorkomt dat er composietmateriaal aan het penseel blijft hechten, zodat u het composietmateriaal efficiënt vorm kunt geven en een egaal oppervlak verkrijgt.

5. Indien nodig kunt u het penseel opnieuw bevochtigen met GC Modeling Liquid. Verwijder dan opnieuw met een papieren doekje grondig de overtollige vloeistof van het penseel voordat u de restauratie opnieuw aanraakt.

6. Lees de instructies van de fabrikant voor het uitharden, afwerken en polijsten van de composiesterauratie.

BEWAREN

Voor optimale prestaties bewaren in een koele en donkere ruimte (4-25°C / 39,2-77,0°F).

VERPAKKINGEN

GC Modeling Liquid

•Fles van 6 ml

Modelleerpenselen

•GRADIA Penseelhouder (x 2)

•GRADIA Vlak penseel (x 10)

•GRADIA Rond penseel (x 10)

WAARSchuwING

1. In geval van contact met het mondweefsel, onmiddellijk verwijderen met een sponsje of wattenpropje. Spoelen met water als de behandeling klaar is. Om contact te voorkomen, kan een cofferdam en/of cacaboeter worden gebruikt om het werkgebied te isoleren van de huid of het mondweefsel.

2. In geval van contact met de huid, onmiddellijk verwijderen met een sponsje of wattenpropje. Spoelen met zeep en water.

3. In geval van contact met de ogen, onmiddellijk spoelen met water en een arts raadplegen.

4. Voorkom inslikken van het materiaal.

5. Niet mengen met andere vergelijkbare producten.

6. Gebruik het penseel niet voor andere producten.

7. Voer al het afval af conform de plaatselijke voorschriften.

8. Bij sommige personen kan een overgevoeligheid voor het product niet worden uitgesloten. Mochten zich allergische reacties voordoen, dan moet het gebruik van het product worden stopgezet en een arts worden geraadpleegd.

9. Er moeten altijd persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM) worden gedragen, zoals handschoenen, mondmaskers en veiligheidsbrillen.

Sommige producten waarnaar wordt verwezen in de huidige gebruiksaanwijzing kunnen worden geclassificeerd als gevaarlijk volgens GHS. Maak u vertrouwd met de veiligheidsinformatiebladen beschikbaar op:

http://www.gceurope.com
Zij kunnen ook worden verkregen bij uw leverancier.

REINIGING EN DESINFECTIE:
MULTI-TOEPASBARE DOESERSYSTEMEN: Om kruisbesmetting tussen patiënten te voorkomen is een desinfectie van intermediair niveau (niveau II) van dit instrument vereist. Inspecteer het instrument en het label direct na gebruik op beschadigingen. Gooi het apparaat weg als het beschadigd is.
NIET ONDERDOPPELEN. Reinig het instrument grondig om het opdrogen en accumuleren van verontreinigingen te voorkomen. Desinfecteer met een medisch gereedschestrond infectiecontroleproduct van intermediair niveau (niveau II) dat voldoet aan de regionale / nationale richtlijnen.

Ongevenste effecten-rapporteren:

Als u zich bewust wordt van enige vorm van ongenest effect, reactie of soortgelijke gebeurtenissen bij het gebruik van dit product, inclusief degene die niet in deze gebruiksaanwijzing worden vermeld, meld deze dan rechtstreeks via het relevante waarschuwingssysteem, door de juiste autoriteit van uw land te selecteren toegankelijk via de volgende link:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en
evensals ons interne waarschuwingssysteem: vigilance@gc.dental.
Op deze manier draagt u bij aan het verbeteren van de veiligheid van dit product.

Laatste herziening: 08/2019

Antes de usar, lea detenidamente las instrucciones de uso.

ES

GC Modeling Liquid

LIQUIDO DE MODELAR MATERIALES COMPOSITE EN RESTAURACIONES DIRECTAS

Para uso de profesionales de la Odontología en las indicaciones recomendadas.

QUE ES GC MODELING LIQUID?

GC Modeling Liquid es un líquido desarrollado para facilitar la colocación y el modelado de materiales compósitos en restauraciones directas, cuando se utiliza la técnica de pencil. Este material es compatible con todos los compósitos directos.

INDICACIONES

1. Modelado de materiales composite en restauraciones directas utilizando la técnica de pencil.

CONTRAINDICACIONES

Evitar el uso del producto en pacientes con alergia conocida a monómeros de metacrilato o polímeros de metacrilato.

USO DE GC MODELING LIQUID PARA RESTAURACIONES DIRECTAS

1. Dispensar una gota de GC Modeling Liquid en una bandeja.

NOTA:

Usare inmediatamente después de dispensar, o proteja el producto de la luz usando una cubierta de luz adecuada. Tape la tapa de la botella inmediatamente después de usarla.

Toque la gota de GC Modeling Liquid con el pincel con la finalidad de humectarlo.

NOTA:

No humedezca en exceso el pincel. Si lo hace, puede modificar las propiedades físicas del material composite y acortar la longevidad de la restauración.

2. Retire los excesos del pencil secándolo en un papel.

NOTA:

El pincel se verá entonces seco, pero una pequeña cantidad de GC Modeling Liquid permanecerá en el pincel y será suficiente para facilitar la colocación de materiales compósitos.

3. Aplicar el composite (según las instrucciones del fabricante) en el diente preparado.

4. Modele el composite utilizando el pencil humectado con GC Modeling Liquid. GC Modeling Liquid, evita que el composite se pegue al pincel permitiendo el modelado de la restauración y consiguiendo una superficie lisa.

5. Cuando sea necesario, el pincel puede humectarse de nuevo con GC Modeling Liquid y secar completamente en un papel antes de tocar de nuevo la restauración.

6. Siga las instrucciones del fabricante para la polimerización, acabado y pulido del composite de restauración.

ALMACENAMIENTO

Para un rendimiento óptimo almacenar en lugar fresco y oscuro (4-25°C) (39,2-77,0°F).

PRESENTACIÓN

GC Modeling Liquid

•Frasco de 6 mL

Pinceles de modelar

•GRADIA Brush holder (x 2)

•GRADIA Brush Flat (x 10)

•GRADIA Brush Round (x 10)

PRECAUCIÓN

1. En caso de contacto con tejidos orales, retirar inmediatamente con esponja o pellet de algodón. Una vez finalizado el tratamiento, enjuague con agua. (Para evitar el contacto con la piel o tejidos orales puede utilizar dique de goma o manteca de cacao.

2. En caso de contacto con la piel, retirar inmediatamente con esponja o pellet de algodón. Lavar con agua y jabón.

3. En caso de contacto con los ojos, enjuagar inmediatamente con agua y buscar atención médica.

4. Tenga cuidado para evitar la ingestión del material.

5. No lo mezcle con otros productos similares.

6. No reutilice el pincel con otros productos.

7. Elimine los desechos de acuerdo a las regulaciones locales.

8. En casos excepcionales el producto puede causar sensibilidad en algunas personas. Si aparece alguna reacción, deje de utilizar el producto y acuda a un médico.

9. Debe utilizarse equipo de protección personal (PPE) como guantes, mascarillas y gafas de seguridad.

Algunos productos referenciados en estas IU pueden estar clasificados como productos peligrosos de acuerdo a GHS. Familiarícese con las Hojas de Datos de Seguridad disponibles en:

http://www.gceurope.com
También puede conseguirías a través de su proveedor

LIMPIEZA Y DESINFECTACIÓN:
SISTEMAS DE UTILIZACIÓN MULTI-USOS: para evitar contaminaciones cruzadas entre pacientes, este dispositivo requiere una desinfección de nivel medio. Inmediatamente después de su uso, inspeccione el dispositivo y la etiqueta para comprobar si se ha deteriorado. Deseche el dispositivo si se ha dañado.
NO SUMERJA. Limpie muy bien el dispositivo para evitar el secado y la acumulación de contaminantes. Desinfecte con un producto de control de infecciones registrado de grado médico, de nivel medio de acuerdo con las directrices regionales / nacionales

Informes de efectos no deseados:
Si tiene conocimiento de algún tipo de efecto no deseado, reacción o situaciones similares experimentados por el uso de este producto, incluidos aquellos que no figuran en esta instrucción para su uso, infórmeles directamente a través del sistema de vigilancia correspondiente, seleccionando la autoridad correspondiente de su país. Accesible a través del siguiente enlace:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en
así como a nuestro sistema de vigilancia interna: vigilance@gc.dental
De esta forma contribuirás a mejorar la seguridad de este producto.

Última revisión: 08/2019

GC Modeling Liquid

LIQUIDO PER LA MODELLAZIONE DI MATERIALI COMPOSITI PER RESTAURI DIRETTI

Per uso esclusivamente professionale odontoiatrico nelle indicazioni raccomandate.

COS'E' GC MODELING LIQUID?

GC Modeling Liquid è un liquido sviluppato appositamente per facilitare il posizionamento e la modellazione dei materiali composti per restauri diretti quando si usa la tecnica au pinceau. Il est compatible con tutti i composti diretti.

INDICAZIONI PER L'USO

1. Modellazione di materiali composti per restauri diretti con applicazione a pennello.

CONTRINDICAZIONI

Evitare l'uso di questo prodotto in pazienti affetti da allergie note al monomero o al polimero di metacrilato.

USO DEL LIQUIDO PER MODELLAZIONE PER I RESTAURI DIRETTI

1. Eroare una goccia di GC Modeling Liquid su un blocchetto.

NOTA:

Usare immediatamente dopo averlo versato, o proteggere il prodotto dalla luce usando un'adeguato coperchio. Tappare la bottiglia immediatamente dopo l'uso.

Immergere la punta del pennello nella goccia di GC Modeling Liquid per umidirlo.

NOTA:

Evitare di bagnare eccessivamente il pennello per non rischiare di modificare le proprietà fisiche del composto e compromettere di conseguenza la durata del restauro.

2. Usando un fazzoletto di carta, eliminare accuratamente il materiale residuo dal pennello.

NOTA:

Il pennello sembrerà asciutto, ma la piccola quantità di GC Modeling Liquid presente sul pennello sarà sufficiente a facilitare il posizionamento del composto.

3. Applicare il materiale composto (secondo le istruzioni del produttore) sulla preparazione del dente.

4. Modellare il composto utilizzando il pennello inumidito con GC Modeling Liquid. GC Modeling Liquid impedisce al composto di aderire al pennello, consentendo di modellarlo efficacemente e di ottenere una superficie liscia.

5. Se necessario, il pennello può essere nuovamente inumidito con GC Modeling Liquid e quindi asciugato accuratamente con un fazzoletto di carta prima di toccare nuovamente il restauro.

6. Consultare le istruzioni del produttore relativamente ai passaggi di polimerizzazione, rifinitura e lucidatura del restauro in composto.

CONSERVATION

Per una resa ottimale, si raccomanda di conservare il prodotto in luogo fresco e buio (4-25°C) (39,2-77,0°F).

CONFEZIONI

GC Modeling Liquid

•Flacone da 6 mL

Pennelli per modellazione

•GRADIA Brush holder – 2 porta-pennelli

•GRADIA Brush Flat – 10 pennelli piatti

•GRADIA Brush Round – 10 pennelli tondi

AVVERTENZE

1. In caso di contatto con i tessuti orali, eliminare immediatamente il prodotto con una spugna o un batuffolo di cotone. Una volta terminato il trattamento, sciacquare con acqua. Per evitare il contatto si può utilizzare una diga di gomma e/ò del burro di cacao per isolare il campo operatorio dalla cute o dal tessuto orale.

2. In caso di contatto con la cute, eliminare immediatamente il prodotto con una spugna o un batuffolo di cotone. Sciacquare con acqua e sapone.

3. In caso di contatto con gli occhi, sciacquare immediatamente con acqua e sapone e consultare un medico.

4. Evitare di ingerire il materiale.

5. Evitare di miscelare il prodotto con altri prodotti simili.

6. Eliminare le rifiuti con conformità ai regolamenti locali.

7. Smaltire i rifiuti in conformità ai regolamenti locali.

8. In rari casi, il prodotto può causare sensibilità in alcuni pazienti. Qualora si verificassero simili reazioni, interrompere l'uso del prodotto e consultare un medico.

9. E' opportuno indossare sempre dispositivi di protezione individuale quali guanti, maschere facciali e occhiali protettivi.

Alcuni prodotti a cui si fa riferimento nelle presenti istruzioni per l'uso possono essere classificati come prodotti pericolosi secondo gli standard GHS. Consultare sempre le schede di sicurezza disponibili sul sito:
http://www.gceurope.com
Le schede di sicurezza sono anche disponibili presso il fornitore locale.

PULIZIA E DISINFIEZIONE:
SISTEMI DI SOMMINISTRAZIONE MULTI-USO: per evitare contaminazioni incrociate tra pazienti, questo dispositivo necessita di disinfezione di livello intermedio. Inmediatamente dopo l'uso, ispezionare ed etichettare il dispositivo in base al grado di deterioramento. Eliminare il dispositivo se risulta danneggiato.
NON IMMERGERE. Pulire accuratamente il dispositivo per prevenirne l'asciugatura e l'accumulo di contaminanti. Disinfettare con un prodotto disinfettante registrato per impieghi sanitari di livello intermedio secondo le linee guida regionali / nazionali.

Segnalazione degli effetti indesiderati:
Se si viene a conoscenza di qualsiasi tipo di effetto indesiderato, reazione o eventi simili verificatisi dall'uso di questo prodotto, compresi quelli non elencati in queste istruzioni per l'uso, si prega di segnalarli direttamente attraverso il sistema di vigilanza pertinente, selezionando l'autorità competente del proprio paese di vigilance attraverso il seguente link:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en
così come al nostro sistema di vigilanza interna: vigilance@gc.dental
In questo modo si contribuirà a migliorare la sicurezza di questo prodotto.

Ultima revisione: 08/2019

Avant toute utilisation, lire attentivement les instructions d'emploi.

FR

GC Modeling Liquid

LIQUIDE DE MODELAGE DES MATERIAUX COMPOSITES POUR RESTAURATIONS DIRECTES

Utilisation uniquement par un professionnel dentaire et selon les indications recommandées

QU'EST CE QUE LE GC MODELING LIQUID ?
GC Modeling Liquid est une Flüssigkeit, die entwickelt wurde, um das Einbringen und Modellieren von Compositematerialien für direkte Restaurationen mittels Pinseltechnik zu erleichtern. Sie eignet sich für alle direkten Composite.

UTILISATION

1. Modelage des matériaux composites pour restaurations directes avec la technique au pinceau.

CONTRE-INDICATIONS

Ne pas utiliser ce produit chez les patients présentant une allergie connue aux polymères et monomères méthyl méthacrylates.

UTILISATION DU GC MODELING LIQUID POUR LES RESTAURATIONS DIRECTES

1. Déposer une goutte de GC MODELING LIQUID sur un plateau

NOTE:

Utiliser immédiatement après distribution, ou protéger le produit de la lumière en utilisant une protection appropriée. Reboucher aussitôt après utilisation.

Plonger légèrement le pinceau dans la goutte de GC Modeling Liquid pour l'humidifier.

NOTE:

ne pas trop mouiller le pinceau car cela pourrait modifier les propriétés physiques du matériau composite et nuire à la longévité de la restauration.

2. Retirer soigneusement les excès du pinceau à l'aide d'un mouchoir en papier.

NOTE:

le pinceau paraîtra sec, mais la petite quantité de GC Modeling Liquid présente sur la brosse sera suffisante pour faciliter le placement des composites.

3. Appliquer le matériau composite (comme indiqué dans son mode d'emploi) sur la dent préparée.

4. Modeler le composite avec le pinceau humidifié de GC Modeling Liquid. Ce dernier empêchera le composite de coller au pinceau, facilitant la mise en forme et permettant d'obtenir une surface lisse.

5. Si nécessaire, le pinceau peut être de nouveau humidifié avec le GC Modeling Liquid et soigneusement séché avec un mouchoir en papier avant d'être réappliqué sur la restauration.

6. Se référer aux instructions du mode d'emploi du fabricant pour la polymérisation, la finition et le polissage de la restauration composite.

CONSERVATION

Pour des performances optimales, il est recommandé de le conserver dans un endroit frais et sombre, (4-25°C / 39,2-77,0°F).

CONDITIONNEMENT

GC Modeling Liquid

•Flacon de 6 mL

Pinceaux de modelage

•GRADIA Brush holder (x 2)

•GRADIA Brush Flat – 10 pinceaux plats

•GRADIA Brush Round (x 10)

ATTENTION

1. En cas de contact avec la mouqueuse buccale, retirer aussitôt avec une boulette de coton ou une éponge. Rincer à l'eau à la fin du traitement. Pour éviter tout contact, une digue en caoutchouc et/ou du beurre de cacao peuvent être utilisés pour isoler le champ opératoire de la peau et des tissus oraux.

2. En cas de contact avec la peau, retirer aussitôt avec une boulette de coton ou une éponge. Rincer immédiatement avec de l'eau.

3. En cas de contact avec les yeux, rincer immédiatement avec de l'eau et consulter un médecin.

4. Ne pas ingérer le matériau.

5. Ne pas mélanger avec d'autres produits similaires.

6. Ne pas réutiliser le pinceau avec d'autres produits.

7. Eliminer les déchets conformément aux réglementations locales.

8. Dans de rares cas, ce produit peut entraîner des réactions chez certaines personnes. Si tel est le cas, cesser d'utiliser ce produit et consulter un médecin.

9. Un équipement de protection individuelle (EPI) avec gants, masques et lunettes de sécurité doit toujours être porté.

Certains produits mentionnés dans ce mode d'emploi peuvent être considérés comme dangereux selon le GHS. Consultez les fiches de sécurité disponible sur:
http://www.gceurope.com
Vous pouvez également les obtenir auprès de votre distributeur.

NETTOYAGE ET DESINFECTION
SYSTEMES DE DISTRIBUTION MULTI-USAGES : pour éviter toute contamination croisée entre les patients, une désinfection de niveau intermédiaire est nécessaire. Immédiatement après utilisation, inspecter le flacon et l'étiquette. Jeter si endommagés.
NE PAS IMMERGER. Nettoyer soigneusement le flacon pour prévenir l'assèchement et l'accumulation de contaminants.
NON IMMERGERE. Pulire accuratamente il dispositivo per prevenirne l'asciugatura e l'accumulo di contaminanti. Disinfettare con un prodotto intermédiaire selon les directives régionales / nationales.

Declaration d'effets indésirables :
Si vous avez connaissance d'effets indésirables, de réactions ou d'événements de ce type résultant de l'utilisation de ce produit, y compris ceux non mentionnés dans cette notice, veuillez les signaler directement via le système de vigilance approprié, en sélectionnant l'autorité compétente de votre pays accessible via le lien suivant :
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en
ainsi qu'à notre système de vigilance interne : vigilance@gc.dental
Vous contribuerez ainsi à améliorer la sécurité de ce produit.

Dernière mise à jour: 08/2019

Prior to use, carefully read the instructions for use.

EN

GC Modelng Liquid

LIQUID TO MODEL COMPOSITE MATERIALS FOR DIRECT RESTORATIONS

For use only by a dental professional in the recommended indications.

WHAT IS GC MODELING LIQUID?

GC Modeling Liquid is a liquid developed to ease the placement and the modeling of composite materials for direct restorations when using the brush technique. It is compatible with all direct composites.

INDICATIONS FOR USE

1. Modeling of composite materials for direct restorations using the brush technique.

CONTRAINDICATIONS

Avoid use of this product in patients with known allergies to methacrylate monomer or methacrylate polymer.

USE OF GC MODELING LIQUID FOR DIRECT RESTORATIONS

